



CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATerea DISCRIMINĂRII
Autoritate de stat autonomă

Operator de date cu caracter personal nr. 11375

HOTĂRÂREA NR.336
din data de 22.07.2015

Dosar nr. 731/2014

Petiția nr. 18895 din 09.12.2014

Petent: L. N. V.

Reclamat: A. T., director al Școlii Gimnaziale nr.

Obiect: atitudine de intimidare și umilitoare față de petentă

I. Numele, domiciliul sau reședința părților

I.1. Numele, domiciliul, reședința sau sediul petenților.

I.1.1 L. N. V., loc. Brașov, Calea București, nr..., bl. ..., Județul Brașov.

I.1.2 Numele, domiciliul, reședința sau sediul reclamatului

I.1.3 A. T., director al Școlii Gimnaziale nr. cu sediul în loc. Brașov, str..., nr., Județul Brașov.

II. Obiectul sesizării și descrierea presupusei fapte de discriminare

2.1 Petenta sesizează o atitudine de intimidare și umilitoare prin exprimarea afirmațiilor: *„răutate viscerală, orgoliu nemăsurat, vrea să câștige primul proces din viața ei, amenință cu Ministerul Învățământului, poate vrea să ajungă și la CEDO (...)*”.

III. Procedura de citare

3.1 Prin adresa înregistrată cu nr.19895/21.01.2015 a fost citată petenta, iar prin adresa nr. 428/21.01.2015 a fost citată reclamată. Procedură legal îndeplinită.

3.2 Prin adresa înregistrată cu nr.957/10.02.2015 reclamată a înaintat punctul de vedere cu privire la obiectul sesizării. Prin adresa nr. 1216/17.02.2015 i s-a înaintat petentei punctul de vedere formulat de către partea reclamată cu posibilitatea exprimării de concluzii scrise.

3.3. Prin adresa nr. 1198/17.02.2015 petenta a înaintat precizări cu privire la petiția în cauză, precum înregistrarea audio a Consiliului de Administrație din 23.10.2014.

IV. Susținerile părților

Susținerile petentei

4.1.1 Petenta susține că, în data de 21.10.2014 a înștiințat reclamata de faptul că a depus sesizare către Comisia de etică/disciplină a I.S.J. Brașov împotriva doamnei logoped C. deoarece există un conflict între cele două, iar reclamata a avut o atitudine ce a constatat în ridicarea tonului și în acuzarea petentei de faptul că aduce prejudicii școlii și va fi direct răspunzătoare pentru asta.

4.1.2. În data de 23.10.2015 a fost convocat Consiliul de Administrație al școlii unde a fost invitată petenta și doamna logoped.

În expunerea introductivă reclamata a prezentat situația ce urma să fie dezbătută în Consiliu de Administrație și în loc să acționeze pentru o mediere a conflictului dintre petentă și doamna logoped a avut o atitudine de intimidare și de umilire a petentei prin următoarele expresii: < "d-na Leahu este: de o "răutate viscerală", neacceptând scuzele d-nei logoped, de un orgoliu nemăsurat", vrea să câștige primul proces din viața ei", amenință cu Ministerul Învățământului, poate vrea să ajungă și la C.E.D.O, s-a pronunțat ca "acceptă doar scuze în public ce o fi înțelegând prin asta, scuze în fața Consiliului de Administrație, în fața elevilor care au fost de față, în fața Consiliului Profesorat sau în Piața publică în parc". Reclamata a mai afirmat faptul că deși nu a fost de față la conflictul de la intrarea în școală, intuiește că s-au adus jigniri reciproce, pot să bag mâna în foc, întrucât amândouă sunt caractere puternice">.

Tot în Consiliul Profesorat a afirmat că va înainta personal un memoriu către Comisia de Disciplină pentru sancționarea faptului că petenta aduce prejudicii școlii, tocmai pentru a stopa orice reacție din partea colegilor săi și pentru a o intimida să nu urmeze calea legală exprimându-și regretul că a ajutat-o să se titularizeze, prin scoaterea orelor la concurs, că titularii au prea multe drepturi etc.

4.1.3. Petenta susține faptul că nu a fost înștiințată de convocarea Consiliului Profesorat, a fost anunțată de colege, doamna logoped fiind înștiințată deoarece era prezentă cu toate că are cabinetul în celălalt corp de clădire al școlii.

De asemenea, mai susține că a fost intimidată și umilită de către profesorul care a condus ședința întrucât a afirmat că nu există calomnie din partea doamnei logoped, aceasta însemnând o faptă neadevărată, voalat i s-a spus că este o fată bătrână și frustrată, expresie folosită de doamna logoped pentru care există deja o sesizare pe rolul C.N.C.D.

4.1.4. Mai mult, în data de 27.12.2014 petenta a fost anunțată de către secretara școlii la îndemnul reclamatei să se prezinte urgent la Școală deoarece vine o comisie de la ISJ Brașov și trebuie să fie prezentă. Petenta avea cursuri la o altă școală, s-a învoit și a fost lăsată să aștepte la ușa direcțiunii sau în cancelarie câteva ore fără să i se spună nimic. Nu la fel s-a întâmplat și în cazul doamnei logoped căreia i s-a spus să se retragă.

4.1.5. În data de 5.12.2014 i s-a solicitat să depună raportul și dosarele Comisiei de perfecționare, a cărei responsabilă este, deoarece termenul a fost depășit, fiind fixat un alt termen, deși acele dosare erau la secretariat, locul fiind sugerat de doamna director adjunct din lipsă de spațiu.

În susținerea celor de mai sus a anexat ca probă înregistrarea audio a ședinței Consiliului de Administrație din data de 23.10.2014.

Susținerile părții reclamate

4.2.1. Reclamata prin adresa nr. 957 din 10.02.2015 susține următoarele:

- petenta începe prin a formula pretenții de aplicare a unor sancțiuni, fără a lăsa autoritatea în drept să decidă;
- „acuzarea ... că aduce prejudicii școlii”: da, prin amploarea dată acestei situații, petenta aduce grave prejudicii de imagine unității școlare. Afirmatia potrivit căreia petenta a depășit cadrul școlii este reală deoarece trebuia să obțină răspunsurile pe cale ierarhică. Sesizarea către Inspectoratul Școlar al Județului Brașov trebuia făcută după obținerea răspunsului la nivelul unității angajatoare;
- nu a avut intenția și nu s-a exprimat sub nicio formă pentru a o intimida și a o umili pe petentă. Acuzația fiind falsă.
- faptul că petenta a solicitat doamnei logoped să-și ceară scuze în public, în intervenția reclamatei a cerut clarificări (ce înseamnă, în accepțiunea petentei acest lucru ?- în Consiliul de Administrație, în Consiliul Profesoral, în piața publică sau să o extindem la nivel planetar...).
- petenta nu este capabilă să sesizeze ironia, care nu are nimic în comun cu discriminarea la care face referire!
- referitor la memoriul pe care a dorit să-l înainteze Comisiei de Disciplină a Școlii, așteaptă să vadă finalul demersurilor petentei, apoi va acționa în consecință;
- da, și-a exprimat regretul că a ajutat-o pe petentă întrucât consideră că nu a meritat gesturile sale colegiale, bine intenționate, menite să o sprijine în carieră și să o motiveze. În schimb i-a cerut petentei un singur lucru, nu în interes personal, ci pentru apărarea prestigiului instituției școlare să încheie conflictul, dar nu a făcut-o.
- petenta are oricând dreptul la opinie și apărare, cu condiția să fie acțiuni justificate și bine argumentate, nu bazate pe produse ale imaginației sale;
- Consiliul Profesoral a fost convocat printr-un anunț postat în cancelarie, la avizier, cu o zi înainte, astfel încât până la ora stabilită să poată fi vizualizat. Conform Regulamentului de ordine interioară, obligația fiecărui cadru didactic este de a consulta avizierul școlii de mai multe ori pe zi, astfel încât să fie informați despre orice eveniment nou apărut. Data de 28.10.2014 era într-o zi de marți când petenta avea ore în școală. Atât petenta cât și doamna logoped au fost înștiințate prin aceeași modalitate.
- nu cunoaște modul cum s-a desfășurat audierea celor două doamne la Comisia de disciplină. Reclamata a fost invitată și audiată. A primit doar concluziile și recomandările pentru Consiliul de Administrație din partea Comisiei de Disciplină.
- petenta inventează, punând între ghilimele cuvinte pe care doamna logoped nu i le-a adresat (“frustrată”).
- nu a dat niciun ordin, nu a supervizat lucrările Comisiei de Disciplină, s-a ocupat de lucruri mult mai importante pentru instituția școlii.
- la solicitarea petentei de a i se înmâna documentele de la Comisia de Disciplină se poate da un singur răspuns: “Se înmânează răspunsul Comisiei, doar documentele care o privesc personal”.
- în 27.11.2014, Comisia din partea Inspectoratului Școlar al Județului Brașov s-a deplasat la școală, reclamata fiind reclamată la această Comisie de către petentă, fapt neștiut de aceasta.
- în ceea ce privește solicitarea de a depune la secretariat dosarele Comisiei de Perfecționare deoarece petenta este responsabilul Comisiei de Perfecționare la nivelul școlii, am fost anunțați că vom avea o inspecție tematică, a organizat documentele și a constatat că nu există documentele acestei Comisii, neavând cunoștință de existența acestor documente deja la secretariat.

-petenta refuză medierea și scuzele doamnei logoped pentru că dorește scandalul nu rezolvarea pe cale amiabilă.

-petenta a depus înregistrări cu telefonul pe care reclamata le neagă că ar fi autentice, acestea putând fi trucate, distorsionate, scoase din context.

-există o inadverență între data la care este întocmiă petiția, 22.10.2014 și faptele invocate în interiorul petiției, 05.12.2014 și solicită petentei clarificarea acestei situații;

Solicită decontarea cheltuielilor de transport pe ruta Brașov –București, București-Brașov cu autoturismul personal.

-având în vedere calitatea doamnei logoped (părinte) și calitatea petentei (profesor) consideră că nu are atribuții de sancționare a unui părinte. Indiferent de locul unde s-a purtat discuția între cele două persoane, ca martor al acestui eveniment, nu putea aplica sancțiuni disciplinare.

Consideră ca a depus suficiente argumente pentru susținerea faptului că toate acuzațiile emise de petentă sunt inexacte și lipsite de temei.

În susținere depune copii ale documentelor respective: Raport de caz întocmit de CRJAE Brașov, Referat întocmit de către directorul școlii, prezentat Comisiei de Administrație și în Consiliul Profesoral, Proces verbal încheiat în ședința Consiliului de Administrație, Proces verbal încheiat în Consiliul Profesoral, Referat încheiat de Comisia de Disciplină, Înștiințări referitoare la concluziile Comisiei de disciplină, adresate petentei și doamnei logoped, Anunțul referitor la ședința Consiliului Profesoral, Adeverință emisă de Școala Gimnazială nr. ...Brașov privind încadrarea și atribuțiile petentei.

V. Motivele de fapt și de drept

5.1 Colegiul director reține că petiția așa cum a fost formulată relevă o situație în care, petenta acuză partea reclamată, de adresare în spațiul public a unor cuvinte umilitoare și intimidare: „*răutate viscerală, orgoliu nemăsurat, vrea să câștige primul proces din viața ei, amenință cu Ministerul Învățământului, poate vrea să ajungă și la CEDO (...)*”.

Relativ la definiția discriminării astfel cum este reglementată în O.G. nr. 137/2000, republicată, Colegiul director precizează că în situația persoanelor tratate diferit, tratamentul în speță este datorat apartenenței lor la una dintre criteriile prevăzute în textul de lege, art. 2 din O.G. nr.137/2000, republicată. Colegiul director trebuie să analizeze dacă tratamentul diferit a fost indus datorită unui criteriu prevăzut de art.2 alin.1), respectiv rasă, naționalitate, etnie, limbă, religie, categorie socială, convingeri, sex, orientare sexuală, vârstă, handicap, boală cronică necontagioasă, infectare HIV, apartenența la o categorie defavorizată, care să fi constituit elementul determinant în aplicarea acestui tratament. Or, condiția criteriului ca motiv determinant trebuie interpretată în sensul existenței ca circumstanță concretizată, materializată și care constituie cauza actului sau faptului discriminatoriu, și care, în situația inexistenței, nu ar determina săvârșirea discriminării. Astfel, natura discriminării, sub aspectul ei constitutiv, decurge tocmai din faptul că diferența de tratament este determinată de existența unui criteriu, ceea ce presupune o legătură de cauzalitate între tratamentul diferit imputat și criteriul interzis de lege, invocat în situația persoanei care se consideră discriminată. Curtea Europeană de Justiție a arătat că în cazurile de discriminare, în situația în care persoana care se consideră discriminată ar stabili o situație de fapt care să permită prezumția existenței unei discriminări directe sau indirecte pe baza unui criteriu interzis, punerea efectivă în aplicare a principiului egalității de tratament ar impune atunci ca sarcina probei să revină persoanei acuzate de discriminare, care ar trebui să dovedească că nu a

avut loc o încălcare a principiului menționat. În acest context, reclamatul (pârâtul) ar putea contesta existența unei astfel de încălcări, stabilind prin orice mijloc legal, în special că tratamentul aplicat persoanei care se consideră discriminată este justificat de factori obiectivi și străini de orice discriminare pe baza unui criteriu interzis.

5.2 Ca atare, Colegiul director este chemat să se pronunțe, potrivit înscrisurilor depuse la dosarul cauzei, privind modalitatea de exprimare a reclamatei, folosind o serie de apelative la adresa petentei; „*răutate viscerală, orgoliu nemăsurat, vrea să câștige primul proces din viața ei, amenință cu Ministerul Învățământului, poate vrea să ajungă și la CEDO (...)*”.

Atitudinea reclamatei considerată neprincipială de către petentă din susținerile acesteia a fost determinată de înștiințarea reclamatei că a depus sesizare și către Comisia de Etică/disciplină a Inspectoratului Județean Brașov, atitudine ce a constat în ridicarea tonului și în acuzarea petentei că ar aduce prejudicii școlii, atât timp cât a depășit cadrul acesteia și că va fi direct răspunzătoare pentru asta.

5.3. În cadrul Consiliului de Administrație partea reclamată a încercat să aplaneze discuțiile create între petentă și doamna logoped. Nu s-au folosit expresii de umilire a petentei ci mai de grabă a fost intenție de stingere a conflictului dintre cele două cu toate că doamna logoped a dorit să-și ceară scuze însă petenta nu a fost de acord să le accepte.

5.4. Pe fond, Colegiul reține că în cazul de față ne raportăm la libertatea de exprimare și corelativ la dreptul de a nu fi supus discriminării. Este dincolo de orice dubiu, că dreptul de a nu fi supus discriminării constituie unul dintre drepturile fundamentale într-o societate democratică, dreptul la egalitate constituind un drept cu aplicare imediată și nu progresivă având în vedere că discriminarea în sine este un afront adus demnității umane. Tratamentul discriminatoriu are de cele mai multe ori ca scop sau ca efect umilirea, degradarea sau interferența cu demnitatea persoanei discriminate, în mod particular, dacă acest tratament se manifestă în public. Tratatând pe cineva mai puțin favorabil datorită unor criterii inerente sugerează în primul rând dispreț sau lipsă de respect față de personalitatea sa.

5.5. Convenția Europeană a Drepturilor Omului, ratificată de România prin Legea nr. 30 din 18 mai 1994, prevede în Art.10 că: “orice persoană are dreptul la libertatea de exprimare” și precizează în mod expres limitele acestui drept în aliniatul 2 al aceluiași articol: “exercitarea acestor libertăți, (n.n. libertatea de exprimare, de opinie și libertatea de a primi sau de a comunica informații ori idei) ce comportă îndatoriri și responsabilități, poate fi supusă unor formalități, condiții, restrângeri sau sancțiuni prevăzute de lege, care constituie măsuri necesare, într-o societate democratică, pentru ... protecția reputației sau a drepturilor altora.”

5.6. Curtea Europeană a Drepturilor Omului a statuat, într-o formulă care este preluată aproape ca o clauză de stil în toată jurisprudența sa subsecventă în materie, că “**libertatea de exprimare, garantată de art.10 parag.1, constituie unul din fundamentele esențiale ale unei societăți democratice și una din condițiile primordiale ale progresului societății și împlinirilor personale. Subiect al paragrafului 2 al Articolului 10, Libertatea de expresie include „nu numai informațiile și ideile primite favorabil sau cu indiferență [de opinia publică] ori considerate inofensive, dar și pe acelea care offensează, șochează sau deranjează. Acestea sunt cerințele pluralismului, toleranței și spiritului deschis, fără de care nu există societate democratică.”**

5.7. Instanța europeană a decis că, astfel cum apare consacrată de art.10, **libertatea de expresie este însoțită de excepții care impun o interpretare restrictivă iar nevoia de a opera restrângeri ale acestei valori fundamentale a unei societăți democratice trebuie să fie stabilită în mod convingător.**

5.8. Colegiul director apreciază exprimarea reclamatei ca fiind nepotrivită dar cu toate acestea nu depășește limita libertății de exprimare. Este adevărat că, tratamentul discriminatoriu are de cele mai multe ori ca scop sau ca efect umilirea, degradarea sau

interferența cu demnitatea persoanei discriminate, în mod particular, dacă acest tratament se manifestă în public. Tratând pe cineva mai puțin favorabil datorită unor criterii inerente sugerează în primul rând dispreț sau lipsă de respect față de personalitatea sa. Or, sintagmele imputate trebuie privite per ansamblu și în strânsă legătură cu întreg contextul dialogului purtat între părți. Ca urmare, Colegiul director constată că, afirmațiile în cauză nu pot fi încadrate ca fapte de discriminare în accepțiunea O.G. nr.137/2000, republicată.

5.9. Reiterând că, natura discriminării, sub aspectul ei constitutiv, decurge tocmai din faptul că diferența de tratament este determinată de existența unui criteriu, și o situație de comparabilitate, ceea ce presupune o legătură de cauzalitate între tratamentul diferit imputat și un criteriu interzis invocat de persoana care se consideră discriminată. Colegiul observă că, nu se întrunesc elementele constitutive ale unei fapte de discriminare potrivit art. 2 alin.1) din O.G. nr. 137/2000, republicată, deoarece modul de exprimare al reclamatei deși nepotrivit, nu depășește limitele limbajului de exprimare.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare**, republicată, cu unanimitatea de voturi ale membrilor prezenți la ședință.

COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. Aspectele sesizate, nu întrunesc elementele constitutive ale unei fapte de discriminare, potrivit art.2 alin. 1), O.G. nr.137/2000, republicată (modul de exprimare al reclamatei deși nepotrivit, nu depășește limitele limbajului de exprimare).

2. Se va răspunde părților în sensul celor hotărâte.

3 O copie a hotărârii se va transmite părților.

VI. Modalitatea de plată a amenzii

Nu este cazul

VII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, în termen de 15 zile de la data primirii, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare, republicată și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ.**

Membrii Colegiului director prezenți la ședință:

BERTZI THEODORA – membru

DINCĂ ILIE – membru

HALLER ISTVAN – membru

JURA CRISTIAN – membru

MANOLE PETRE FLORIN – membru

POPA CLAUDIA SORINA – membru

Data redactării: 19.08.2015

Redactat și motivat de S.C.S. și V.F.

Notă: prezenta Hotărâre emisă potrivit prevederilor legii și care nu este atacată în termenul legal, potrivit **OG 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ**, constituie de drept titlu executoriu.

Verificat SCSRP